

CIAO OLASZI!

AZ OLASZ NYELV ÉS
KULTÚRA MAGAZINJA

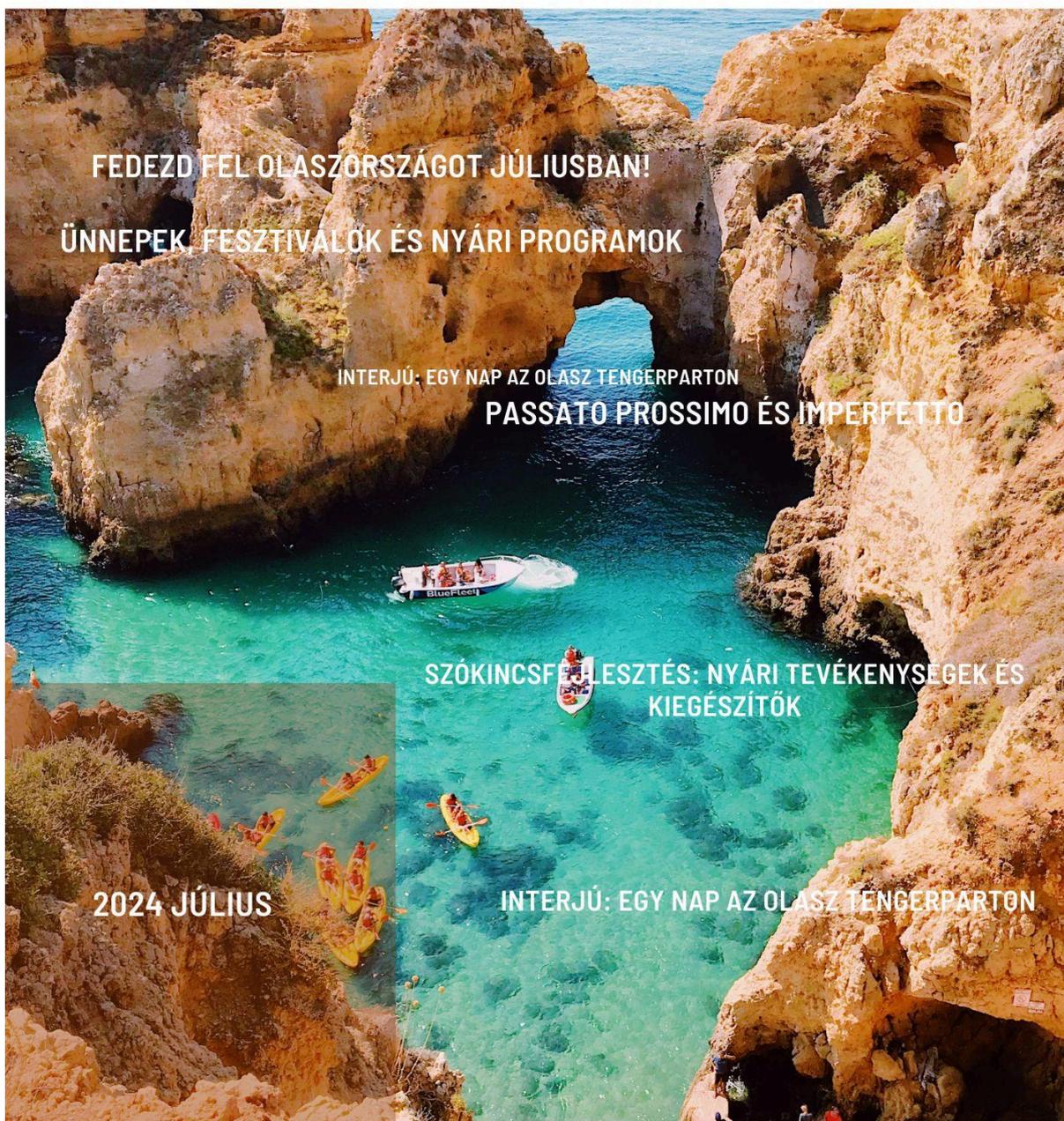
FEDEZD FEL OLASZORSZÁGOT JÚLIUSBAN!
ÜNNEPEK, FESZTIVALOK ÉS NYÁRI PROGRAMOK

INTERJÚ: EGY NAP AZ OLASZ TENGERPARTON
PASSATO PROSSIMO ÉS IMPERFETTO

SZÓKINCSEK FELSZTÉS: NYÁRI TEVÉKENYSÉGEK ÉS
KIEGÉSZÍTŐK

2024 JÚLIUS

INTERJÚ: EGY NAP AZ OLASZ TENGERPARTON



BEVEZETŐ 3

Benvenuti a "Ciao Olasz!" - Rövid üdvözlés és a magazin céljának bemutatása

AKTUÁLIS HÍREK ÉS ÉRDEKESSEGEK 4

Friss hírek Olaszországból és különleges júliusi események

KULTURÁLIS CIKKEK 11

- Le Meraviglie dell'Italia - Az olasz tengerpartok legszebb helyei
 - Feste e Tradizioni - Olasz nyári fesztiválok részletes bemutatása
-

NYELVTAN: PASSATO PROSSIMO E IMPERFETTO 15**SZÖVEGÉRTÉSI FELADATOK: AMALFI-PARTRÓL 22**

SZÓKINCSEJLESZTÉS: 25 NYÁRI TEVÉKENYSÉGEK ÉS KIEGÉSZÍTŐK SZÓKINCSLISTÁJA	
---	--

RECEPTEK: 27 BRUSCHETTA E TIRAMISU	
---	--

INTERVISTA: UNA 29 GIORNATA AL MARE	
--	--

Beszélgetés egy helyi lakossal az olasz tengerparton

RACCONTO: LA DOLCE 31 VITA • RÖVID NOVELLA AZ OLASZ ÉLETÉRZÉSÉRŐL	
--	--

ZÁRSZÓ 33	
------------------	--

Benvenuti a "Ciao Olasz!"

Kedves Olvasók!

Örömmel köszöntök mindenkit a "Ciao Olasz!" magazin első számában. Ezt az újságot azért hoztam létre, hogy segítsek az olasz nyelvtanulóknak és az olasz kultúra szerelmeseinek egyaránt. Célom, hogy hasznos és érdekes tartalmakkal gazdagítsam mindennapjaitokat, és közelebb hozzam Olaszország varázslatos világát.

Havonta megjelenő magazinunkban aktuális híreket, kulturális érdekességeket, nyelvtani magyarázatokat és gyakorlatokat, valamint szókincsfejlesztő feladatokat találtok. Emellett interjúkkal, történetekkel, receptekkel és játékokkal színesítem a lapokat, hogy a nyelvtanulás élménye még élvezetesebb legyen.

Remélem, hogy a magazinnal sikerül inspirálni és motiválni benneteket az olasz nyelv elsajátításában és az olasz kultúra felfedezésében. Várom visszajelzéseket, javaslataitokat, hogy közösen formálhassuk a "Ciao Olasz!" jövőjét.

Buona lettura e buon divertimento!

Üdvözlettel, A "Ciao Olasz!" szerkesztője

NOTIZIE E
CURIOSITÀ

FRISS HÍREK OLASZORSZÁGBÓL ÉS KÜLÖNLEGES JÚLIUSI ESEMÉNYEK

La Festa del Redentore a Venezia

Ogni anno, il terzo fine settimana di luglio, Venezia celebra la Festa del Redentore. Questo evento, che risale al XVI secolo, commemora la fine di una terribile pestilenza. I festeggiamenti includono un'imponente processione in barca, spettacoli pirotecnici mozzafiato e una serie di eventi culturali e religiosi. La sera del sabato, migliaia di barche decorate si radunano nel Bacino di San Marco, creando uno spettacolo unico e suggestivo.



La Notte Rosa sulla Riviera Romagnola

Un altro evento imperdibile di luglio è la Notte Rosa, conosciuta come il Capodanno dell'estate italiana. Questa celebrazione, che si tiene lungo la Riviera Romagnola, trasforma la costa in un mare di luci e colori rosa. Concerti, spettacoli, eventi culturali e fuochi d'artificio animano la notte, attirando migliaia di turisti e residenti. Quest'anno, il tema centrale è "La Dolce Vita", ispirato al famoso film di Federico Fellini.

NOTIZIE E
CURIOSITÀ

FRISS HÍREK OLASZORSZÁGBÓL ÉS KÜLÖNLEGES JÚLIUSI ESEMÉNYEK

L Il Palio di Siena

Il Palio di Siena è una delle corse di cavalli più antiche e famose al mondo. Si tiene due volte l'anno, il 2 luglio e il 16 agosto, nella storica Piazza del Campo. Ogni contrada di Siena partecipa con il proprio cavallo e fantino, creando una competizione accesa e spettacolare. Il Palio non è solo una corsa, ma un evento che coinvolge tutta la città, con sfilate, benedizioni e cene collettive.



Novità Gastronomiche: Il Gelato Festival

Luglio è il mese perfetto per gustare il gelato artigianale, e l'Italia celebra questa delizia con il Gelato Festival. Diverse città italiane ospitano eventi dedicati al gelato, dove i migliori maestri gelatieri presentano le loro creazioni. Firenze, Roma e Milano sono solo alcune delle tappe di questo dolce tour. Quest'anno, un'attenzione particolare è riservata ai gusti innovativi e alle ricette tradizionali, offrendo un'esperienza unica ai visitatori.

NOTIZIE E
CURIOSITÀ

FRISS HÍREK OLASZORSZÁGBÓL ÉS KÜLÖNLEGES JÚLIUSI ESEMÉNYEK

La Scoperta Archeologica a Pompei

Recentemente, a Pompei, è stata scoperta una nuova area di scavo che ha rivelato affreschi e mosaici incredibilmente ben conservati. Gli archeologi hanno portato alla luce una domus che apparteneva a un ricco mercante, con stanze decorate in modo sontuoso. Questa scoperta offre una nuova finestra sulla vita quotidiana degli antichi romani e sta attirando l'attenzione di studiosi e turisti da tutto il mondo.



FRISS HÍREK OLASZORSZÁGBÓL ÉS KÜLÖNLEGES JÚLIUSI ESEMÉNYEK

L Szövegértési Feladatok

Igaz-Hamis Állítások

- 1. La Festa del Redentore commemora la fine di una guerra.**
- 2. La Notte Rosa è conosciuta come il Capodanno dell'estate italiana.**
- 3. Il Palio di Siena si tiene una volta all'anno.**
- 4. Il Gelato Festival è dedicato ai dolci natalizi.**
- 5. A Pompei è stata scoperta una nuova area di scavo con affreschi e mosaici.**

Kérdésekre Válaszolós Feladatok

- 1. Quando si celebra la Festa del Redentore a Venezia?**
- 2. Qual è il tema della Notte Rosa di quest'anno?**
- 3. In quale piazza si tiene il Palio di Siena?**
- 4. Quali città ospitano il Gelato Festival?**
- 5. Che cosa hanno scoperto recentemente a Pompei?**

FRISS HÍREK OLASZORSZÁGBÓL ÉS KÜLÖNLEGES JÚLIUSI ESEMÉNYEK

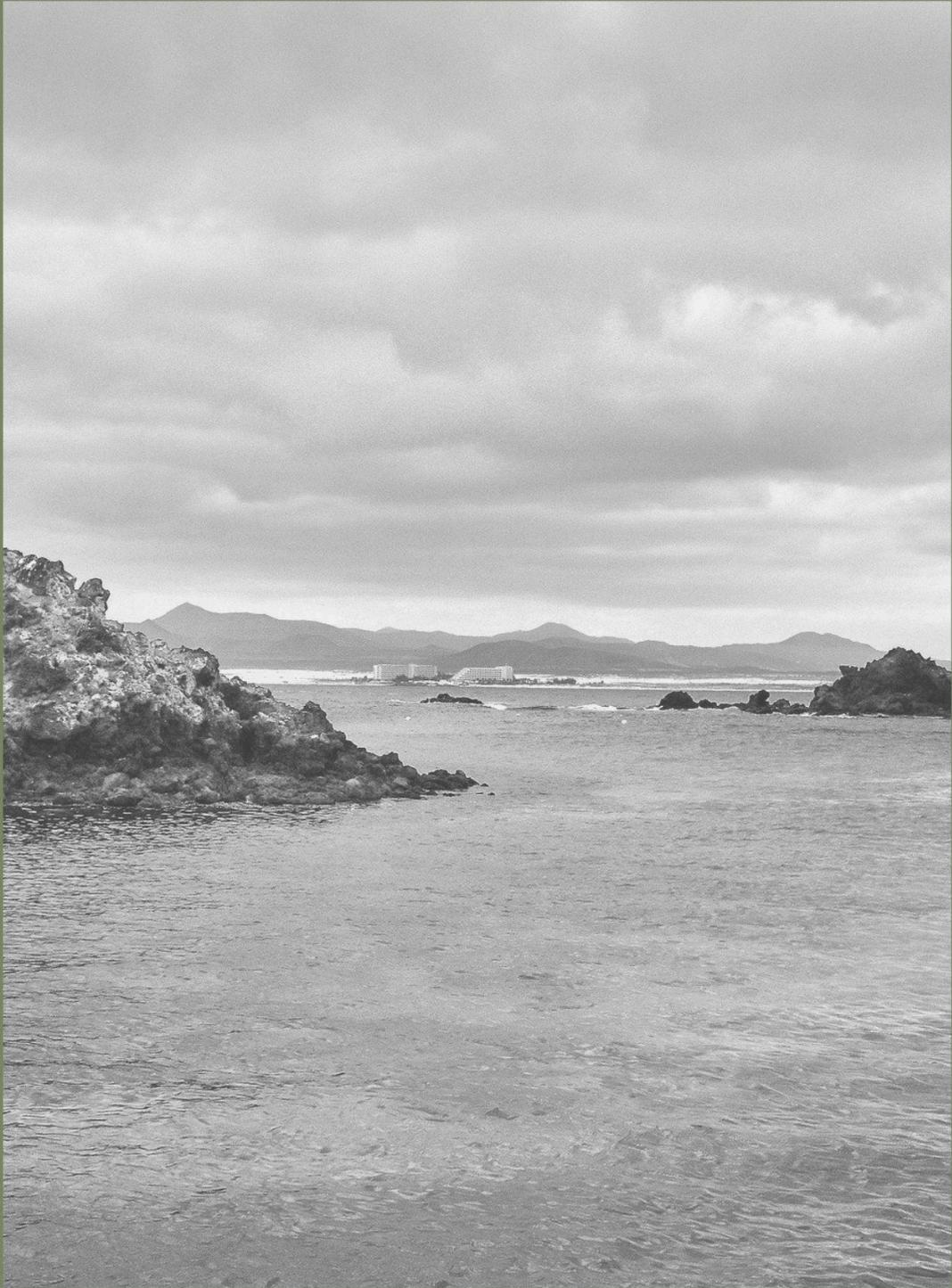
L Szövegértési Feladatok

Megoldások a Igaz-Hamis Állításos feladatokhoz:

- 1. Hamis - La Festa del Redentore commemora la fine di una terribile pestilenza.**
- 2. Igaz - La Notte Rosa è conosciuta come il Capodanno dell'estate italiana.**
- 3. Hamis - Il Palio di Siena si tiene due volte all'anno.**
- 4. Hamis - Il Gelato Festival è dedicato al gelato artigianale.**
- 5. Igaz - A Pompei è stata scoperta una nuova area di scavo con affreschi e mosaici.**
- 6.**

Megoldások a Kérdésekre Válaszolós Feladatokhoz:

- 1. La Festa del Redentore si celebra il terzo fine settimana di luglio.**
- 2. Il tema della Notte Rosa di quest'anno è "La Dolce Vita".**
- 3. Il Palio di Siena si tiene nella storica Piazza del Campo.**
- 4. Firenze, Roma e Milano ospitano il Gelato Festival.**
- 5. A Pompei hanno scoperto una domus con affreschi e mosaici ben conservati.**



CULTURA ITALIANA/LE SPIAGGE PIÙ BELLE D'ITALIA

Costiera Amalfitana

L

a Costiera Amalfitana, situata nella regione Campania nel sud Italia, è una delle coste più belle del mondo. Famosa per le sue scogliere ripide, le case colorate e il mare cristallino, la costiera include molte città pittoresche come Amalfi, Positano e Ravello.

Amalfi è una città storica che nel Medioevo era una importante repubblica marinara. Al centro della città si trova il famoso Duomo di Sant'Andrea, un capolavoro architettonico.

Positano è conosciuta per le sue case colorate costruite su ripide scogliere ed è una destinazione turistica molto popolare, con spiagge incantevoli e strade pittoresche. Passeggiando per la città, si possono trovare numerosi piccoli negozi e ristoranti che offrono specialità locali.



Ravello è una piccola città montana che offre una vista mozzafiato sul mare. La città è famosa per le sue ville, come Villa Cimbrone e Villa Rufolo, che hanno giardini meravigliosi e panorami spettacolari.

CULTURA ITALIANA/LE SPIAGGE PIÙ BELLE D'ITALIA

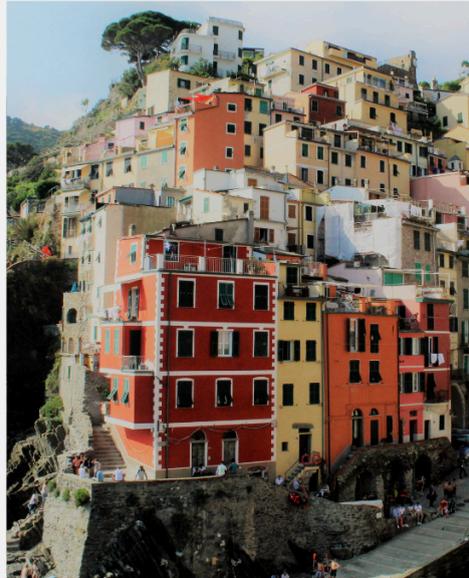
Cinque Terre

L

e Cinque Terre, situate nella regione Liguria nel nord Italia, sono un altro iconico tratto di costa che comprende cinque pittoreschi villaggi: Monterosso al Mare, Vernazza, Corniglia, Manarola e Riomaggiore. Questi villaggi sono costruiti su ripide scogliere e sono collegati da un sentiero escursionistico che offre una vista mozzafiato sul mare e sulla costa rocciosa.

Monterosso al Mare è il villaggio più grande e popolare, con una bellissima spiaggia e numerose attrazioni storiche, come la Chiesa di San Giovanni Battista.

Vernazza è un piccolo villaggio di pescatori famoso per le sue case colorate e il pittoresco porto. Una delle principali attrazioni del villaggio è il Castello Doria, un castello medievale con una vista incredibile sul mare.



Corniglia è l'unico villaggio che non si trova direttamente sul mare, ma su una scogliera alta. Da qui, si può godere di una vista panoramica sugli altri villaggi e sul mare.

Manarola è uno dei villaggi più iconici delle Cinque Terre, famoso per le sue case colorate costruite sulle scogliere e per la splendida vista sul mare.

Riomaggiore è il villaggio più meridionale dei cinque, famoso per le sue ripide strade e il pittoresco porto. Alla periferia del villaggio si trova la Via dell'Amore, un sentiero romantico che porta a Vernazza.

CULTURA ITALIANA/FESTIVAL ESTIVI ITALIANI

Il Palio di Siena

I

Il Palio di Siena è una corsa di cavalli emozionante e storica che si tiene due volte all'anno, il 2 luglio e il 16 agosto, nella città toscana di Siena. La corsa si svolge nella piazza principale della città, Piazza del Campo, dove i rappresentanti delle 17 contrade della città competono tra loro. Il Palio non è solo una corsa di cavalli, ma una giornata intera di celebrazioni, intrisa di passione e tradizioni.



Nei giorni che precedono la corsa, gli abitanti della città partecipano a sfilate e festeggiamenti, e il giorno della corsa, i cavalli e i loro fantini ricevono una benedizione speciale nel Duomo della città. La corsa stessa è breve, ma estremamente intensa, e spesso caratterizzata da lotte spettacolari e momenti drammatici. La contrada vincitrice riceve un drappo di seta decorato, il Palio, che è molto apprezzato da tutta la comunità.

CULTURA ITALIANA/FESTIVAL ESTIVI ITALIANI

L'Ardia di San Costantino

L'

L'Ardia di San Costantino è un antico e affascinante festival equestre che si tiene ogni anno il 6 e 7 luglio nella città sarda di Sedilo. Questo festival è dedicato a San Costantino, ovvero l'Imperatore Costantino il Grande, e rievoca la famosa battaglia del Ponte Milvio.



Durante il festival, i partecipanti prendono parte a una processione a cavallo in cui dimostrano il loro coraggio e la loro abilità. La parte più spettacolare del festival è la "sa corsa", una corsa sfrenata a cavallo durante la quale i cavalieri galoppo a tutta velocità attraverso le strette e tortuose strade del paese, cercando di raggiungere il traguardo e mantenere vive le tradizioni.

Il festival non è solo una corsa di cavalli, ma comprende anche molti eventi religiosi e culturali, come messe, processioni e concerti di musica popolare. L'Ardia di San Costantino è profondamente radicata nelle tradizioni popolari sarde e attira ogni anno migliaia di visitatori desiderosi di vivere l'emozione di questo evento unico.

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

Passato Prossimo

A Passato Prossimo egy múlt idő, amelyet befejezett cselekvések leírására használunk. Az igét a jelen idejű segédigével ("avere" vagy "essere") és a főige befejezett melléknévi igenevével képezzük.

A Passato Prossimo képzése:

- Avere + befejezett melléknévi igenév
 - Ho mangiato (Egy pizzát ettem.)
 - Hai parlato (Beszéltél Mariával.)
 - Ha finito (Befejezte a házi feladatot.)
 -
- Essere + befejezett melléknévi igenév
 - Sono andato/a (Elmentem a moziba.)
 - Sei venuto/a (Eljöttél a buliba.)
 - È uscito/a (Kiment a házból.)
 -

Mikor használjuk az "avere" és mikor az "essere" segédigét:

- Az "avere" segédigét a legtöbb tárgyias igével (amelyeknek van közvetlen tárgya) használjuk.
 - Ho comprato un libro. (Vettem egy könyvet.)
- Az "essere" segédigét a tárgyatlan igékkal (amelyeknek nincs közvetlen tárgya), valamint a mozgást, állapotváltozást és reflexív cselekvéseket kifejező igékkal használjuk.
 - Sono arrivato in tempo. (Időben megérkeztem.)
 - Mi sono svegliato presto. (Korán felébredtem.)

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

Példamondatok Passato Prossimóval:

- Ieri ho studiato tutto il giorno. (Tegnap egész nap tanultam.)
- Maria è partita per Roma stamattina. (Maria ma reggel elindult Rómába.)
- Abbiamo visitato molti musei durante le vacanze. (Sok múzeumot látogattunk meg a nyaralás alatt.)

Imperfetto

Az Imperfetto egy múlt idő, amelyet szokásos vagy folyamatos cselekvések, állapotok vagy feltételek leírására használunk a múltban, valamint történetek mesélésére.

Az Imperfetto képzése:

- -are végű igékkel:
 - Parlare: parlavo, parlavi, parlava, parlavamo, parlavate, parlavano
- -ere végű igékkel:
 - Leggere: leggevo, leggevi, leggeva, leggevamo, leggevate, leggevano
- -ire végű igékkel:
 - Dormire: dormivo, dormivi, dormiva, dormivamo, dormivate, dormivano

Mikor használjuk az Imperfettót:

- Szokásos cselekvések a múltban:
 - Da bambino, giocavo sempre nel parco. (Gyerekkoromban mindig a parkban játszottam.)
- Állapotok vagy feltételek leírása a múltban:
 - Il cielo era nuvoloso. (Az ég felhős volt.)
- Hosszan tartó cselekvések a múltban:
 - Leggevo un libro quando mi ha chiamato. (Könyvet olvastam, amikor felhívott.)

Példamondatok Imperfettóval:

- Ogni estate andavamo al mare. (Minden nyáron a tengerhez mentünk.)
- Quando ero piccolo, non mi piacevano le verdure. (Amikor kicsi voltam, nem szerettem a zöldségeket.)
- Mentre camminavo, ho incontrato un vecchio amico. (Sétálás közben találkoztam egy régi barátal.)

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

Feladatok:

1. feladat: Egészítsd ki a mondatokat a zárójelben lévő igék passato prossimo-jával.

1. Ieri sera noi _____ (andare) al cinema.
2. Maria _____ (comprare) un nuovo vestito.
3. Io _____ (mangiare) una pizza deliziosa.
4. Loro _____ (partire) per le vacanze.
5. Tu _____ (leggere) quel libro?

2. feladat: Egészítsd ki a mondatokat a zárójelben lévő igék imperfetto-jával.

1. Quando ero piccolo, _____ (giocare) sempre con i miei amici.
2. Noi _____ (vivere) in una piccola casa in campagna.
3. Lui _____ (avere) un cane che si chiamava Fido.
4. Ogni estate, tu _____ (andare) in montagna.
5. Maria _____ (studiare) francese quando era all'università.
- 6.

3. feladat: Válassz a passato prossimo és az imperfetto között.

1. Mentre io _____ (studiare), mia madre _____ (preparare) la cena.
2. Ieri sera noi _____ (uscire) con gli amici.
3. Quando ero bambino, _____ (giocare) nel parco ogni giorno.
4. L'anno scorso Maria _____ (visitare) Parigi per la prima volta.
5. Mentre loro _____ (guardare) un film, qualcuno _____ (bussare) alla porta.

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

Megoldások

1. feladat

- 1.siamo andati
- 2.ha comprato
- 3.ho mangiato
- 4.sono partiti
- 5.hai letto

2. feladat

- 1.giocavo
- 2.vivevamo
- 3.aveva
- 4.andavi
- 5.studiava

3. feladat

- 1.studiavo, preparava
- 2.siamo usciti
- 3.giocavo
- 4.ha visitato
- 5.guardavano, ha bussato

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

B1 Szintű Feladatok: Passato Prossimo és Imperfetto

1. feladat: Egészítsd ki a mondatokat a megfelelő igeidővel (passato prossimo vagy imperfetto).

1. Quando _____ (essere) piccolo, _____ (andare) al mare ogni estate.
2. Ieri sera, mentre _____ (guardare) la TV, _____ (ricevere) una telefonata.
3. Maria _____ (comprare) un nuovo vestito per la festa di sabato scorso.
4. Da giovane, mio padre _____ (giocare) a calcio in una squadra locale.
5. La settimana scorsa, io e i miei amici _____ (fare) una gita in montagna.

2. feladat: Válaszolj a kérdésekre a megadott igeidővel.

- Che cosa _____ (fare) tu ieri sera alle 8? (Passato Prossimo)
- Quando _____ (conoscere) il tuo migliore amico? (Passato Prossimo)
- Dove _____ (vivere) tu quando _____ (essere) bambino? (Imperfetto)
- Quali sport _____ (praticare) tu quando _____ (andare) a scuola? (Imperfetto)
- Che cosa _____ (mangiare) per colazione stamattina? (Passato Prossimo)

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

B1 Szintű Feladatok: Passato Prossimo és Imperfetto

3. feladat: Írd át a történetet, hogy a cselekvések megfelelő igeidőben legyenek (passato prossimo vagy imperfetto).

Quando io (1) _____ (essere) bambino, (2) _____ (abitare) in una piccola città. Ogni giorno (3) _____ (andare) a scuola a piedi con i miei amici. Un giorno, mentre noi (4) _____ (camminare) verso scuola, (5) _____ (incontrare) un vecchio signore che ci (6) _____ (raccontare) una storia interessante. Dopo la scuola, io (7) _____ (giocare) sempre al parco fino a quando mia madre non (8) _____ (chiamare) per la cena. Ieri, mentre io (9) _____ (rivisitare) il parco della mia infanzia, (10) _____ (vedere) lo stesso vecchio signore e (11) _____ (parlare) con lui di nuovo.

4. feladat: Igaz vagy hamis? Olvasd el a szöveget és dönts el, hogy az állítások igazak vagy hamisak.

Ieri sera, mentre Marta cucinava la cena, il suo amico Luca è venuto a trovarla. Marta e Luca si conoscevano da molti anni, fin da quando erano bambini. Dopo aver cenato insieme, hanno deciso di guardare un film. Mentre guardavano il film, il telefono di Marta ha squillato. Era un altro amico che voleva invitarli a una festa il giorno seguente.

1. Marta cucinava la cena quando Luca è arrivato.
2. Marta e Luca si sono conosciuti l'anno scorso.
3. Dopo cena, hanno deciso di andare a una festa.
4. Il telefono di Marta ha squillato durante il film.
5. Marta e Luca non hanno risposto alla telefonata.

Nyelvtan: Passato Prossimo és Imperfetto

B1 Szintű Feladatok: Passato Prossimo és Imperfetto

Megoldások

1. feladat

- 1.ero, andavo
- 2.guardavo, ho ricevuto
- 3.ha comprato
- 4.giocava
- 5.abbiamo fatto

2. feladat

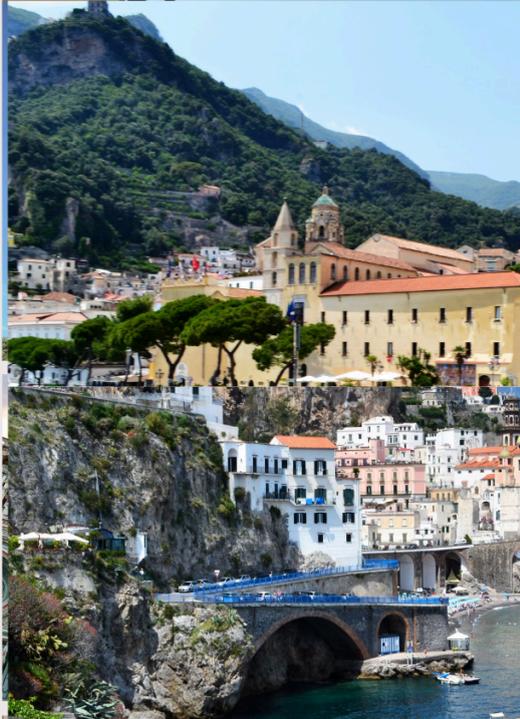
- 1.Che cosa hai fatto tu ieri sera alle 8?
- 2.Quando hai conosciuto il tuo migliore amico?
- 3.Dove vivevi tu quando eri bambino?
- 4.Quali sport praticavi tu quando andavi a scuola?
- 5.Che cosa hai mangiato per colazione stamattina?

3. feladat

- 1.ero
- 2.abitavo
- 3.andavo
- 4.camminavamo
- 5.abbiamo incontrato
- 6.ha raccontato
- 7.giocavo
- 8.chiamava
- 9.rivisitavo
- 10.ho visto
- 11.ho parlato

4. feladat

- 1.Igaz
- 2.Hamis
- 3.Hamis
- 4.Igaz
- 5.Hamis



COMPRESIONE DEL TESTO: LA COSTIERA AMALFITANA

La Costiera Amalfitana è una delle mete turistiche più affascinanti d'Italia. Situata nella regione della Campania, si estende per circa 50 chilometri lungo il Mar Tirreno. Questa splendida costa è famosa per i suoi paesaggi mozzafiato, le scogliere a picco sul mare e i pittoreschi villaggi colorati. Uno dei luoghi più celebri della Costiera Amalfitana è Positano. Con le sue case color pastello che scendono verso il mare e le stradine strette piene di boutique e caffè, Positano è una vera e propria perla del Mediterraneo. I visitatori possono passeggiare lungo la Spiaggia Grande, rilassarsi al sole o fare un'escursione fino alla Chiesa di Santa Maria Assunta, famosa per la sua cupola maiolicata. Un altro gioiello della Costiera è Amalfi, l'antica repubblica marinara. Qui si può visitare il Duomo di Sant'Andrea, una cattedrale medievale con una facciata impressionante e un chiostro tranquillo. La storia di Amalfi è ricca e affascinante, e i visitatori possono scoprirla attraverso i numerosi musei e monumenti della città.

Ravello è invece famosa per i suoi giardini spettacolari e le viste panoramiche. Villa Rufolo e Villa Cimbrone sono due delle attrazioni principali di Ravello, e i loro giardini offrono una vista impareggiabile sul mare e sulle colline circostanti. Ogni estate, Ravello ospita un famoso festival musicale che attira artisti e spettatori da tutto il mondo. La Costiera Amalfitana non è solo bellezza naturale, ma anche cultura e storia. Ogni villaggio ha le sue tradizioni uniche e la sua cucina tipica. I piatti locali, come gli scialatielli ai frutti di mare e la delizia al limone, sono imperdibili per chiunque visiti la zona.

COMPRENSIONE DEL TESTO: LA COSTIERA AMALFITANA



Feladatok

1. Igaz vagy hamis?

1. La Costiera Amalfitana si trova nella regione della Toscana.
2. Positano è famosa per le sue case color pastello e le stradine strette.
3. Amalfi era un'antica repubblica marinara.
4. Villa Rufolo e Villa Cimbrone sono attrazioni principali di Amalfi.
5. La Costiera Amalfitana è conosciuta solo per i suoi paesaggi naturali.

2. Kérdésekre válaszoló feladatok:

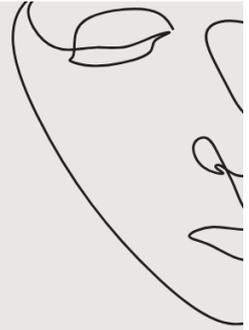
1. Qual è la regione in cui si trova la Costiera Amalfitana?
2. Cosa possono fare i visitatori a Positano?
3. Qual è una delle attrazioni principali di Amalfi?
4. Perché Ravello è famosa?
5. Quali sono alcuni dei piatti tipici della Costiera Amalfitana?

3. Válaszlehetőségek:

Scegli la risposta corretta:

1. La Costiera Amalfitana si estende lungo il:
 - o a) Mar Adriatico
 - o b) Mar Tirreno
 - o c) Mar Ionio
2. Positano è descritta come una:
 - o a) Città industriale
 - o b) Perla del Mediterraneo
 - o c) Stazione sciistica
3. Il Duomo di Sant'Andrea si trova a:
 - o a) Ravello
 - o b) Positano
 - o c) Amalfi
4. Ogni estate, Ravello ospita:
 - o a) Un festival musicale
 - o b) Una fiera agricola
 - o c) Una gara di vela
5. Gli scialatielli ai frutti di mare sono:
 - o a) Un piatto tipico
 - o b) Un tipo di vino
 - o c) Un dolce

COMPRENSIONE DEL TESTO: LA COSTIERA AMALFITANA



Megoldások

1. Igaz vagy hamis?

1. Hamis
2. Igaz
3. Igaz
4. Hamis
5. Hamis

2. Kérdésekre válaszoló feladatok:

1. Nella regione della Campania.
2. Passeggiare lungo la Spiaggia Grande, rilassarsi al sole o fare un'escursione fino alla Chiesa di Santa Maria Assunta.
3. Il Duomo di Sant'Andrea.
4. Per i suoi giardini spettacolari e le viste panoramiche.
5. Gli scialatielli ai frutti di mare e la delizia al limone.

3. Válaszlehetőségek:

1. b) Mar Tirreno
2. b) Perla del Mediterraneo
3. c) Amalfi
4. a) Un festival musicale
5. a) Un piatto tipico

ESPANSIONE DEL VOCABOLARIO: ATTIVITÀ ESTIVE



Attività Estive - Nyári tevékenységek

- Andare al mare - Tengerpartra menni
- Nuotare - Úszni
- Prendere il sole - Napozni
- Fare un picnic - Piknikezni
- Fare una passeggiata - Sétálni
- Andare in bicicletta - Biciklizni
- Fare escursioni - Túrázni
- Giocare a pallavolo - Röplabdázni
- Fare snorkeling - Sznorkelezni
- Fare un barbecue - Grillezni
- Andare in campeggio - Kempingezni
- Fare una crociera - Hajókázni
- Pescare - Horgászni
- Fare surf - Szörfözni
- Fare canoa - Kenuzni

ESPANSIONE DEL VOCABOLARIO: ATTIVITÀ ESTIVE



Accessori Estivi - Nyári kiegészítők

1. Costume da bagno - Fürdőruha
2. Asciugamano da spiaggia - Strandtörölköző
3. Occhiali da sole - Napszemüveg
4. Crema solare - Naptej
5. Cappello da sole - Napkalap
6. Sandali - Szandál
7. Zaino - Hátizsák
8. Borraccia - Kulacs
9. Tenda da campeggio - Sátor
10. Sacchetto per il pranzo - Ebéd táská
11. Pinne - Békalábak
12. Boccaglio - Búvárpipa
13. Frisbee - Frizbi
14. Palla da spiaggia - Strandlabda
15. Amaca - Függőágy

KÓSTOLJ BELE AZ OLASZ NYÁR ÍZEIBE!



Bruschetta al Pomodoro

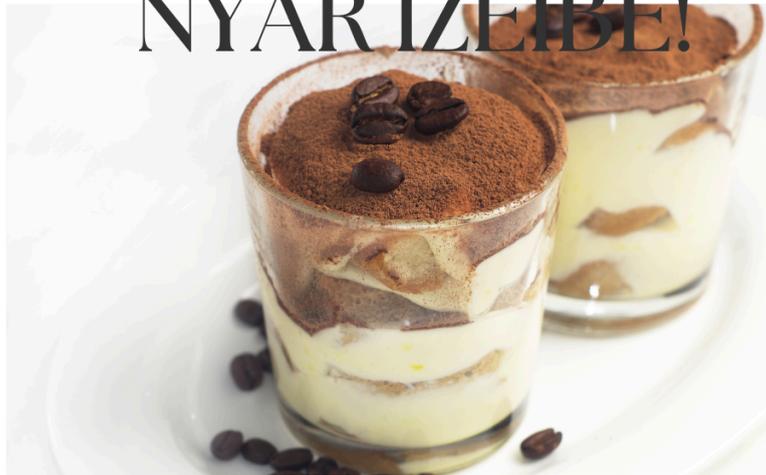
Hozzávalók:

- 4-5 nagy, érett paradicsom
- 2-3 gerezd fokhagyma
- 1 csokor friss bazsalikom
- Extra szűz olívaolaj
- Só és frissen őrölt fekete bors
- 1 baguette vagy ciabatta kenyér

Elkészítés:

1. A paradicsomokat forrázd le, majd hámozd meg és kockázd fel apróra. Tedd egy tálba.
2. A fokhagymagerezdeket hámozd meg és vágd fel finomra. A friss bazsalikomleveleket tépd kisebb darabokra.
3. A felaprított paradicsomhoz add hozzá a fokhagymát és a bazsalikomot. Sózd és borsozd ízlés szerint, majd locsold meg bőségesen extra szűz olívaolajjal. Keverd össze jól, és hagyd állni néhány percig, hogy az ízek összeérjenek.
4. A baguette-et vagy ciabattát szeleteld fel kb. 1-2 cm vastag szeletekre. A kenyérszeleteket pirítsd meg egy serpenyőben vagy grillsütőben, amíg aranybarna nem lesz mindkét oldaluk.
5. A megpirított kenyérszeleteket dörzsöld be egy félbevágott fokhagymagerezddel, majd halmozd rájuk a paradicsomos keveréket. Azonnal tálald.

KÓSTOLJ BELE AZ OLASZ NYÁR ÍZEIBE!



Tiramisù

Hozzávalók:

- 300 g babapiskóta
- 500 g mascarpone sajt
- 4 tojás
- 100 g cukor
- 300 ml erős kávé, lehűtve
- 50 ml kávélikőr (opcionális)
- Kakaópor a díszítéshez

Elkészítés:

1. Válaszd szét a tojásokat. A tojássárgákat verd fel a cukorral, amíg világos és krémes lesz.
2. Add hozzá a mascarpone sajtot a tojássárgás keverékhez, és keverd simára.
3. A tojásfehérjéket verd kemény habbá, majd óvatosan forgasd bele a mascarponés keverékbe.
4. Az erős kávéket keverd össze a kávélikőrrel (ha használsz).
5. Mártsd bele a babapiskótákat a kávéba, de ne áztasd el őket túlzottan. Helyezd őket egy rétegben egy téglalap alakú tál aljára.
6. A kávéba mártott babapiskóta rétegre kanalazd rá a mascarponés krém felét. Simítsd el, majd ismételd meg egy újabb réteg kávéba mártott babapiskótával és a maradék krémmel.
7. Tedd a tiramisut a hűtőbe legalább 4 órára, hogy összeálljon és az ízek összeérjenek.
8. Tálalás előtt szitáld meg kakaóporral a tetejét.

INTERVISTA: UNA GIORNATA AL MARE

Intervistatore: Giulia Rossi

Intervistato: Marco Bianchi,
residente di Positano

Giulia: Buongiorno Marco, grazie per aver accettato di parlare con noi oggi. Puoi raccontarci come trascorri una tipica giornata estiva al mare qui a Positano?

Marco: Buongiorno Giulia, è un piacere. Una giornata estiva qui a Positano inizia presto per me. Mi sveglio alle 6:30 e vado a fare una nuotata al mare prima che arrivino i turisti. L'acqua è più tranquilla e limpida al mattino presto.

Giulia: Che bella immagine! Dopo la nuotata, cosa fai di solito?

Marco: Dopo la nuotata, torno a casa e preparo una colazione leggera, di solito un caffè e una fetta di pane con marmellata. Poi, se non ho impegni di lavoro, mi piace passeggiare lungo la spiaggia o esplorare i sentieri che si snodano lungo la costa. La vista è spettacolare e c'è sempre qualcosa di nuovo da scoprire.



Giulia: Sembra meraviglioso. E cosa mi dici del pranzo?

Marco: Il pranzo è un momento importante. Di solito, ci riuniamo con amici e famiglia per mangiare insieme. Il piatto tipico è la pasta ai frutti di mare o un'insalata caprese. Amiamo anche fare picnic sulla spiaggia con pane, formaggio, prosciutto e una buona bottiglia di vino.

INTERVISTA: UNA GIORNATA AL MARE

Intervistatore: Giulia Rossi

Intervistato: Marco Bianchi,
residente di Positano

Giulia: Che delizia! E il pomeriggio?

Marco: Nel pomeriggio, il sole è molto forte, quindi spesso ci ritiriamo all'ombra per un pisolino o leggiamo un libro. Verso le 5 del pomeriggio, quando il sole inizia a calare, torniamo in spiaggia per un'altra nuotata o una partita a pallavolo.

Giulia: E la serata come si svolge?

Marco: La sera è dedicata al relax e al divertimento. Andiamo in uno dei ristoranti lungo la costa per una cena a base di pesce fresco. Dopo cena, spesso passeggiamo per le stradine di Positano, magari fermandoci in un bar per un gelato o un bicchiere di limoncello.

Giulia: Grazie mille, Marco, per aver condiviso con noi una giornata tipica della tua vita estiva. Sembra davvero un'esperienza da sogno.

Marco: Grazie a te, Giulia. Spero che i tuoi lettori possano venire a visitare Positano e vivere di persona la bellezza della nostra costa.



RACCONTO: LA DOLCE VITA



La Dolce Vita

Era una calda sera d'estate a Roma. Le strade erano piene di persone che passeggiavano, godendosi l'atmosfera vivace della città eterna. I caffè erano pieni di clienti che sorseggiavano espresso e chiacchieravano animatamente. Tra di loro c'era Sofia, una giovane donna che aveva appena finito il suo turno di lavoro in un piccolo ristorante vicino a Piazza Navona.

Sofia amava il suo lavoro, ma amava ancora di più il momento in cui poteva sedersi al bar con i suoi amici e godersi la serata. Quella sera, si era unita a lei Luca, il suo migliore amico fin dall'infanzia. Insieme, avevano deciso di fare una passeggiata fino alla Fontana di Trevi.

"Non c'è niente di meglio che camminare per Roma di notte," disse Luca, mentre gettava una moneta nella fontana, esprimendo un desiderio.

RACCONTO: LA DOLCE VITA

Sofia annuì, sentendo il fresco spruzzo dell'acqua sul viso. "È vero, la città sembra ancora più magica sotto le stelle."

Continuarono a camminare, fermandosi ad ogni angolo per ammirare i monumenti e scattare qualche foto. Ogni strada, ogni piazza raccontava una storia. Arrivarono al Colosseo, imponente e illuminato, che si stagliava contro il cielo notturno.

"Sai," iniziò Luca, "mia nonna mi raccontava sempre storie di quando era giovane e veniva qui con mio nonno. Diceva che ogni pietra di Roma ha un segreto da raccontare."

Sofia sorrise, immaginando le avventure della nonna di Luca. "Forse è per questo che amo così tanto questa città. È come se fosse viva, piena di ricordi e di sogni."

La notte avanzava e i due amici decisero di fermarsi in una gelateria aperta fino a tardi. Presero due coni gelato, uno al pistacchio e uno alla stracciatella, e si sedettero su una panchina a godersi il dolce.

"Questa è la dolce vita, vero?" disse Sofia, assaporando il suo gelato.

"Sì," rispose Luca, guardando le stelle. "La dolce vita."

La loro conversazione si spostò su sogni e progetti futuri, ma sempre con un occhio rivolto al presente, godendosi ogni momento di quella serata estiva. Perché alla fine, la dolce vita non è solo un modo di vivere, ma un modo di essere. È trovare la bellezza nelle piccole cose, condividere momenti preziosi con le persone care e lasciarsi incantare dalla magia di un luogo senza tempo.



Cari lettori,

Siamo giunti alla fine del nostro primo numero di "Ciao Olasz!". Speriamo che abbiate trovato interessante e utile il nostro magazine, e che vi abbia portato un po' più vicino alla meravigliosa cultura italiana.

In questo numero abbiamo esplorato le bellezze dell'Italia, dal suggestivo Amalfi a ricette deliziose come la bruschetta e il tiramisù. Abbiamo anche discusso la grammatica del passato prossimo e imperfetto, offerto esercizi di comprensione e arricchito il vostro vocabolario con termini estivi. Speriamo che le interviste e i racconti vi abbiano ispirato e fatto sognare l'estate italiana.

Grazie per averci seguito in questo viaggio. Vi invitiamo a continuare a leggere e a imparare con noi. Non vediamo l'ora di condividere con voi ancora più storie, cultura e tradizioni italiane nel prossimo numero.

Buona estate e a presto su "Ciao Olasz!"

Con affetto, La Redazione di Ciao Olasz!

Kapsolat

<https://www.fh-online-nyelvoktatas.com/>

<https://www.facebook.com/fh.olaszspanyol>

